



PL	ZSM	- zasilacze sieciowe mocy
	ZSR	- zasilacze sieciowe mocy z regulacją
	ZQS	- zasilacze quasi impulsowe stabilizowane
	ZQR	- zasilacze quasi impulsowe stabilizowane z regulacją
GB	ZSM	- mains power supplies
	ZSR	- adjustable mains power supplies
	ZQS	- stabilized quasi-pulse power supplies
	ZQR	- adjustable stabilized quasi-pulse power supplies
RU	ZSM	- сетевые блоки питания мощности
	ZSR	- сетевые блоки питания мощности с регулировкой
	ZQS	- квази-импульсные стабилизированные блоки питания
	ZQR	- квази-импульсные стабилизированные блоки питания с регулировкой
CZ	ZSM	- napáječe síťové výkonu
	ZSR	- napáječe síťové výkonu s regulací
	ZQS	- napáječe quasi impulsní stabilizované
	ZQR	- napáječe quasi impulsní stabilizované s regulací

PL **ZSM** - zasilacze sieciowe mocy

Seria zasilaczy transformatorowych z wewnętrznym układem prostowniczo-filtrującym oraz stabilizacyjnym. Wykonane w obudowach metalowych wolnostojących z wyjściem na gniazda bananowe. Przeznaczone do urządzeń wymagających odpowiedniego zasilania napięciem stabilizowanym o zwiększonym poborze prądu.

Produkowane w zakresie mocy: 20 - 600VA

ZSR - zasilacze sieciowe mocy z regulacją

Seria zasilaczy transformatorowych z wewnętrznym układem prostowniczo-filtrującym oraz stabilizacyjnym z regulacją napięcia wyjściowego. Wykonane w obudowach metalowych wolnostojących z wyjściem na gniazda bananowe. Przeznaczone do zasilania urządzeń o różnych napięciach stabilizowanych ze zwiększonym poborem prądu. Produkowane w zakresie mocy: 20 - 100VA

ZQS - zasilacze quasi impulsowe stabilizowane

Seria zasilaczy PWM, przeznaczonych do zasilania urządzeń wymagających napięcia stabilizowanego o odpowiedniej wartości, a jednocześnie mało czułych na zakłócenia impulsowe. Ich zaletami są stałe parametry wyjściowe oraz większa sprawność i mniejsze gabaryty w stosunku do zasilaczy ze stabilizacją tradycyjną a tym samym możliwości uzyskiwania o wiele większych mocy wyjściowych. Odporne na przeciążenia i stany zwarć na wyjściu. Produkowane w zakresie mocy: 10 - 240VA

ZQR - zasilacze quasi impulsowe stabilizowane z regulacją

Seria zasilaczy PWM, przeznaczonych do zasilania urządzeń wymagających napięcia stabilizowanego o różnych wartościach, a jednocześnie mało czułych na zakłócenia impulsowe. Ich zaletami są stałe parametry wyjściowe oraz większa sprawność i mniejsze gabaryty w stosunku do zasilaczy ze stabilizacją tradycyjną a tym samym możliwości uzyskiwania o wiele większych mocy wyjściowych. Odporne na przeciążenia i stany zwarć na wyjściu. Produkowane w zakresie mocy: 10 - 240VA

Budowa:

- transformator sieciowy na rdzeniu toroidalnym
- układ elektroniczny stabilizujący napięcie wyjściowe i ograniczający prąd wyjściowy
- zabezpieczenia - przeciwzwarciowe,
- sposób wyprowadzeń - przewód sieciowy, gniazda bananowe,
- estetyczna i trwała obudowa metalowa,
- sygnalizacja pracy - prawidłową pracę zasilacza sygnalizuje paląca się kolorem zielonym dioda LED, znajdująca się na płycie czołowej zasilacza, zapalenie się czerwonej diody, oznacza, że został przekroczony dopuszczalny prąd wyjściowy zasilacza.

Parametry elektryczne - standardowe lub wg wymagań klienta - na zamówienie

- zakres napięć PRI 230 V 50 / 60 Hz; SEC 3 ÷ 50 V
- klasa cieplna Ta 40B (temp. otoczenia 40°C, izolacja klasy B 130°C)
- stopień ochrony IP30

Wymiary, mocowanie, wyprowadzenia, obudowa, wykonane według standardowych rozwiązań przedstawionych w Kartach Katalogowych lub po uzgodnieniach według indywidualnych wymagań klienta.

GB **ZSM** - mains power supplies

A series of transformer power supplies with internal rectifying-filtrating and stabilising circuit. In detached metal casings with jack socket outputs. Designed for supplying devices with various stabilised voltages and increased power consumption. Manufactured in the power range of: 50 - 600VA

ZSR - adjustable mains power supplies

A series of transformer power supplies with internal rectifying-filtrating and stabilising circuit with primary voltage adjustment. In detached metal casings with jack socket outputs. Designed for supplying devices with various stabilised voltages and increased power consumption. Manufactured in the power range of: 50 - 100VA

ZQS - stabilized quasi-pulse power supplies

A series of PWM power supplies esigned for supplying of devices requiring appropriate value stabilised voltage, but not sensitive to pulse interferences. Their advantages include fixed output parameters, greater efficiency and smaller size in relation to adapters with traditional stabilisation, and the same, the possibility of achievement greater output power. Resistant to overloads and short-circuits on the output. Manufactured in the power range of 10 - 240VA

ZQR - adjustable stabilized quasi-pulse power supplies

A series of PWM power supplies esigned for supplying of devices requiring appropriate value stabilised voltage, but not sensitive to pulse interferences. Their advantages include fixed output parameters, greater efficiency and smaller size in relation to adapters with traditional stabilisation, and the same, the possibility of achievement greater output power. Resistant to overloads and short-circuits on the output. . Manufactured in the power range of 10 - 240VA

Design:

- mains transformer made on toroidal core
- electronic circuit stabilising the output voltage and limiting the output current
- protection - against short-circuit,
- terminals – mains cable, jack sockets
- aesthetic and durable metal casing
- operation signalization - signalled with illumination of a green LED on the front panel of the adapter, illumination of a red LED means that the permitted output current of the adapter was exceeded.

Electrical parameters: standard or according to client's request

- PRI voltage range 230 V 50 / 60 Hz; SEC voltage range 3 ÷ 50 V
- temperature class Ta 40B (ambient temp. 40°C, insulation class B 130°C)
- protection level IP30

Dimensions, mounting, terminals, made according to standard design solutions presented on the Catalogue Sheets, or after arrangements according to the customer's individual requirements.

RU ZSM - сетевые блоки питания мощности

Серия трансформаторных блоков питания с внутренней выпрямительно-фильтрующей схемой, а также стабилизационной системой. Изготовленные в металлических свободно стоящих корпусах с выводом на банановое гнездо. Предназначены для оборудования нуждающегося в соответственном питании стабилизированным напряжением с увеличенным потреблением тока. Производятся в диапазоне мощностей: 50 - 600VA

ZSR - сетевые блоки питания мощности с регулировкой

Серия трансформаторных блоков питания с внутренней выпрямительно-фильтрующей схемой, а также стабилизационной системой с регулировкой выходного напряжения. Изготовленные в металлических свободно стоящих корпусах с выводом на банановое гнездо. Предназначенные для питания оборудования с разным стабилизированным напряжением и с увеличенным потреблением тока. Производятся в диапазоне мощностей: 50 - 100VA

ZQS - квазиимпульсные стабилизированные блоки питания

Серия блоков питания PWM, предназначенных для питания оборудования, требующего стабилизированного напряжения соответствующей стоимости и одновременно характеризующегося малой чувствительностью к импульсному возмущению. Их достоинство – постоянные выходные параметры, а также большая чёткость и меньше габариты в сравнении с блоками питания с традиционной стабилизацией, и тем самым возможность получить на много большие выходные мощности. Устойчивые к перегрузке и короткому замыканию на выводе. Производимые в диапазоне мощностей: 10 - 240VA

ZQR - квазиимпульсные стабилизированные блоки питания с регулировкой

Конструкция:

- Сетевой трансформатор на тороидальном сердечнике
- Электронная система, стабилизирующая исходное напряжение и ограничивающая исходное течение
- Защита – от короткого замыкания,
- Способ выводов - сетевой провод, банановые гнезда
- Эстетическое и крепкое металлическое крепление
- Сигнализация работы - правильную работу блока питания сигнализирует диода, светящаяся зеленым цветом LED, находящаяся на главной плате блока питания. Засветившаяся красная диода обозначает превышение допустимого исходного тока блока питания.

Параметры электрические - стандартные или согласно требованиям Клиента – по заказу

- Диапазон напряжений PRI 230 V 50 / 60 Hz; SEC 3 ± 50 V
- Степень тепла Ta 40B (Температура окружения 40°C, Степень изоляции B 130°C)
- Степень защиты IP30

Размеры, крепление, выводы, корпус, выполнение согласно стандартным решениям, представленным в Картах Каталога или после обсуждений согласно индивидуальным требованиям Клиента.

cz ZSM - napáječe síťové výkonu

Série transformátorových napáječů s vnitřním systémem usměrňujícím a filtrujícím a stabilizačním. Vykonané v kovových, volně stojících výztužích s výstupem na banánovou vřívku. Určené pro zařízení vyžadující příslušné napájení stabilizovaným napětím se zvýšeným odběrem proudu. Vyráběné v rozsahu výkonu: 20 - 600VA

ZSR - napáječe síťové výkonu s regulací

Série transformátorových napáječů s vnitřním systémem usměrňujícím a filtrujícím a stabilizačním s regulací výstupního napětí. Vykonané v kovových, volně stojících výztužích s výstupem na banánovou vřívku. Určené pro napájení zařízení s různými stabilizovanými napětími se zvýšeným odběrem proudu. Vyráběné v rozsahu výkonu: 20 - 100VA

ZQS - napáječe quasi impulsní stabilizované

Série napáječů PWM, určených pro napájení zařízení vyžadujících stabilizované napětí příslušné hodnoty, a současně málo citlivých na impulsní poruchy. Jejich přednostmi jsou stále výstupní parametry a větší účinnost a menší gabarity ve srovnání s napáječi s tradiční stabilizací a tím možností získávání mnohem větších výstupních výkonů. Odolné proti přetížení a stavům zkratů na výstupu. Vyráběné v rozsahu výkonu: 10 - 240VA

ZQR - napáječe quasi impulsní stabilizované s regulací

Série napáječů PWM, určených pro napájení zařízení vyžadujících stabilizované napětí různých hodnot, a současně málo citlivých na impulsní poruchy. Jejich přednostmi jsou stále výstupní parametry a větší účinnost a menší gabarity ve srovnání s napáječi s tradiční stabilizací a tím možností získávání mnohem větších výstupních výkonů. Odolné proti přetížení a stavům zkratů na výstupu. Vyráběné v rozsahu výkonu: 10 - 240VA

Konstrukce:

- síťový transformátor na toroidálním jádru
- elektronický systém stabilizující výstupní napětí a omezující výstupní proud
- zabezpečení - protizkratové,
- způsob vývodů - síťové přívody, banánové zásuvky,
- estetická a pevná kovová výztuž,
- signalizace práce - správnou práci napáječe signalizuje zeleně svítící dioda L, nacházející se na čelní desce napáječe, zapnutí se červené diody, znamená, že byl překročen přípustný výstupní proud napáječe.

Elektrické parametry - standardní nebo podle požadavků klienta - na objednávku

- rozsah napětí PRI 230 V 50 / 60 Hz; SEC 3 ± 50 V
- tepelná třída Ta 40B, Ta 40F (tep. okolí 40°C, izolace třídy B 130°C)
- stupeň ochrany IP30

Rozměry, upevnění, vývody, výztuž/ plášť, vykonané podle standardních řešení představených v Katalogových listech nebo po dohodě podle individuálních požadavků klienta.

ZSM - zasilacze stabilizowane mocy

Katalog ZSM Strona 4 Typ zasilacza	Typ obudowy	Karta katalogowa	Typ transformatora	Napięcie pierwotne znamionowe	Napięcie wtórne pod obciążeniem	Prąd uzwojenia wtórnego	Rodzaj wtyku wyjściowego	Uwagi
Katalog ZSM Strona 1 Type supplies	Type of case	Number of catalogue card KK	Type of transformer	Primary rated voltage	Secondary rated voltage	Rated secondary current	Output	Comments
Katalog ZSM Strona 1 Тип блоки питания	Вид корпуса	Каталоговая карта KK	Тип трансформатора	Номинальное первичное напряжение	Вторичное напряжение при нагрузке	Ток вторичной обмотки	Вывода	Примечание
Katalog ZSM Strona 1 Typ napáječa	Typ krytu	Katalogový list	Typ transformátoru	Pvodní jmenovité napětí	Sekundární napětí pod zatížením	Proud sekundárního vinutí	Výstup	Připomínky / Jiné
				PRI U [V]	SEC U[V]	SEC I [A]		
ZSM 13,8V/2,5A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZSM01 -03/09	toroidalny	230	13,8	2,5	gniazdo bananowe	
ZSM 13,8V/5A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZSM02 -03/09	toroidalny	230	13,8	5	gniazdo bananowe	
ZSM 13,8V/10A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZSM03 -03/09	toroidalny	230	13,8	10	gniazdo bananowe	
ZSM 24V/5A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZSM02 -03/09	toroidalny	230	24	5	gniazdo bananowe	
ZSM 24V/10A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZSM03 -03/09	toroidalny	230	24	10	gniazdo bananowe	

ZSR - zasilacze stabilizowane mocy z regulacją

Katalog ZSR Strona 4 Typ zasilacza	Typ obudowy	Karta katalogowa	Typ transformatora	Napięcie pierwotne znamionowe	Napięcie wtórne pod obciążeniem	Prąd uzwojenia wtórnego	Rodzaj wyjścia	Uwagi
ZSR 5-13,8V/3A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZSR01 -03/09	toroidalny	U [V]	U[V]	I [A]	gniazdo bananowe	
				230	5 / 6 / 9 / 12 / 13,8 / 18	3		

Wszystkie zasilacze ZSM i ZSR w metalowych obudowach posiadają przewód zasilający trzyżyłowy z uziemieniem.

All adapters ZSM and ZSR in metal casings have three-wire supply cables with grounding.

Все питатели ZSM и ZSR в металлических креплениях имеют питательный трехжильный провод с заземлением

Všetchny napáječe ZSM a ZSR v kovových krytech mají napájecí trojdrátový vodič s uzemněním.

KARTA KATALOGOWA ZSM xxV /xxA

Rozwiązanie mechaniczne zasilacza sieciowego mocy ZSM xxV/xxA
 Catalogue card of mains power adapters ZSM xxV/xxA
 Katalogseite Transformatornetzteile Leistungsnetzteile ZSM xxV/xxA
 Каталогосая трансформаторные блоки питания сетевые мощности ZSM xxV/xxA

Zasilacz Stabilizowany Mocny

ZSM xxV / xxA

Wyjście Zasilanie

Karta katalogowa Catalogue card Katalogseite Каталоговая карта	Moc Power Leistung Мощность	Wymiary Dimensions Ausmaße Размеры											Typ końcówki Type of pin Anschlussart Тип штекера	Masa Weight Masse Масса	
		mm													
		a	a1	b	b1	c	c1	d	d1	e	p	p1			m
KK WSM/ZSM01-03/09	35	95	--	175	--	65	--	--	--	--	--	--	--	PSu, gniazdo bananowe	1,20
KK WSM/ZSM02-03/09	120	130	--	190	--	70	--	--	--	--	--	--	--	PSu, gniazdo bananowe	2,50
KK WSM/ZSM03-03/09	240	152	--	230	--	85	--	--	--	--	--	--	--	PSu, gniazdo bananowe	3,30

KARTA KATALOGOWA ZSR xxV /xxA

Rozwiązanie mechaniczne zasilacza sieciowego mocy z regulacją ZSR xxV/xxA
 Catalogue card of mains power adapters with adjustment ZSR xxV/xxA
 Katalogseite Transformatornetzteile Leistungsnetzteile regelbar ZSR xxV/xxA
 Каталогосая трансформаторные блоки питания сетевые мощности с регулируемой ZSR xxV/xxA

Stabilized Power Supply

ZSR - 01

Output: 5V-18V 3A

Power Input: 230V

Karta katalogowa Catalogue card Katalogseite Каталоговая карта	Moc Power Leistung Мощность	Wymiary Dimensions Ausmaße Размеры											Typ końcówki Type of pin Anschlussart Тип штекера	Masa Weight Masse Масса
		mm												
		a	a1	b	b1	c	c1	d	d1	e	p	p1		
KK WSM/ZSR01-03/09	60	162	--	163	--	58	--	--	--	--	--	--	PSu, gniazdo bananowe	1,20

ZQS - zasilacze quasi impulsowe stabilizowane

Katalog ZQS Strona 5 Typ zasilacza	Typ obudowy	Karta katalogowa	Typ transformatora	Napięcie pierwotne znamionowe	Napięcie wtórne pod obciążeniem	Prąd uzwojenia wtórnego	Rodzaj wyjścia	Uwagi
				U [V]	U[V]	I [A]		
ZQS 12V/2A	wolnostojąca, plastikowa	WSP/Z66-02/08	kształtkowy	230	12	2	przewód z wtykiem 2,5x5,5 gniazdo bananowe gniazdo bananowe gniazdo bananowe przewód z wtykiem 2,5x5,5 gniazdo bananowe gniazdo bananowe gniazdo bananowe	
ZQS 13,8V/2,5A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZQS01-03/09	toroidalny	230	13,8	2,5		
ZQS 13,8V/5A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZQS02-03/09	toroidalny	230	13,8	5		
ZQS 13,8V/10A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZQS03-03/09	toroidalny	230	13,8	10		
ZQS 24V/1A	wolnostojąca, plastikowa	WSP/Z66-02/08	kształtkowy	230	24	1		
ZQS 24V/2,5A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZQS01-03/09	toroidalny	230	24	2,5		
ZQS 24V/5A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZQS02-03/09	toroidalny	230	24	5		
ZQS 24V/10A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZQS02-03/09	toroidalny	230	24	10		

ZQR - zasilacze quasi impulsowe stabilizowane z regulacją

Katalog ZQR Strona 5 Typ zasilacza	Typ obudowy	Karta katalogowa	Typ transformatora	Napięcie pierwotne znamionowe	Napięcie wtórne pod obciążeniem	Prąd uzwojenia wtórnego	Rodzaj wyjścia	Uwagi
				U [V]	U[V]	I [A]		
ZQR 5-13,8V/2,5A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZQR01-03/09	toroidalny	230	5 / 6 / 7,5 9 / 12 / 13,8	2,5	gniazdo bananowe gniazdo bananowe gniazdo bananowe gniazdo bananowe gniazdo bananowe gniazdo bananowe	
ZQR 13,8-24V/2,5A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZQR01-03/09	toroidalny	230	13,8 / 15 / 18 20 / 22 / 24	2,5		
ZQR 5-13,8V/5A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZQR02-03/09	toroidalny	230	5 / 6 / 7,5 9/12/13,8	5		
ZQR 13,8-24V/5A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZQR02-03/09	toroidalny	230	13,8 / 15 / 18 20 / 22 / 24	5		
ZQR 5-13,8V/10A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZQR03-03/09	toroidalny	230	5 / 6 / 7,5 9 / 12 / 13,8	10		
ZQR 13,8-24V/10A	wolnostojąca, metalowa	WSM/ZQR03-03/09	toroidalny	230	13,8 / 15 / 18 20 / 22 / 24	10		

Wszystkie zasilacze ZQS i ZQR w metalowych obudowach posiadają przewód zasilający trzyżyłowy z uziemieniem.

All adapters ZQS and ZQR in metal casings have three-wire supply cables with grounding.

Все питатели ZQS и ZQR в металлических креплениях имеют питательный трехжильный провод с заземлением

Všetchny napáječe ZQS a ZQR v kovových krytech mají napájecí trojdrátový vodič s uzemněním.

KARTA KATALOGOWA ZQS xxV /xxA
 Rozwiązanie mechaniczne zasilacza quasi impulsowego stabilizowanego ZQS xxV/xxA
 Catalogue card of quasi-pulse stabilised adapters ZQS xxV/xxA
 Mechanické řešení napáječe quasi impulsního stabilizovaného ZQS xxV/xxA
 Каталоговая квази-импульсные стабилизированные блоки питания ZQS xxV/xxA

Karta katalogowa Catalogue card Katalogovy list Каталоговая карта	Moc Power Wykon Мощность	Wymiary Dimensions Rozměry Размеры												Typ końcówki Type of pin Тип концы Тип илтыфта	Masa Weight Hmotnost Масса			
		a	b	b2	c	d	d1	e	e1	e2	f	f1	f2			h	p	
KK WSP/Z66-02/08	24	79	130	--	65	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	PS. wtyk 2,5x5,5	1,1

KARTA KATALOGOWA ZQS xxV /xxA
 Rozwiązanie mechaniczne zasilacza quasi impulsowego stabilizowanego ZQS xxV/xxA
 Catalogue card of quasi-pulse stabilised adapters ZQS xxV/xxA
 Mechanické řešení napáječe quasi impulsního stabilizovaného ZQS xxV/xxA
 Каталоговая квази-импульсные стабилизированные блоки питания ZQS xxV/xxA

Karta katalogowa Catalogue card Katalogovy list Каталоговая карта	Moc Power Wykon Мощность	Wymiary Dimensions Rozměry Размеры												Typ końcówki Type of pin Тип концы Тип илтыфта	Masa Weight Hmotnost Масса			
		a	a1	b	b1	c	c1	d	d1	e	p	p1	m					
KK WSM/ZQS01-03/09	35	165	--	161	--	56	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	PSu	1,20
KK WSM/ZQS02-03/09	120	182	--	186	--	66	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	gniazdo bananowe	2,50
KK WSM/ZQS03-03/09	240	212	--	209	--	71	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	gniazdo bananowe	3,30

